

IMPORTANT

Avant l'emploi

Si la montre ne fonctionne pas conformément au mode d'emploi, c'est qu'elle est insuffisamment chargée. Rechargez la pile secondaire de la montre pendant plus de 4 heures à environ 20 cm d'une lampe fluorescente (30W) ou à incandescence qui fait office de source de lumière. Lors de la recharge de la pile secondaire, ne placez pas la montre trop près de la source de lumière.
* Pour que la montre soit rechargée sous les rayons directs du soleil, il faut qu'elle y soit laissée plus d'une heure.

Cet instrument est une montre analogique solaire, incorporant un profondimètre électronique et un chronographe. La fonction "solaire" transforme l'énergie du soleil en électricité pour alimenter la montre.

- Comme cette montre est alimentée par l'énergie du soleil, aucun remplacement de pile n'est nécessaire comme pour les montres de plongée ordinaires, utilisant une pile au mercure, etc. (Fonction d'alimentation solaire)
- La fonction de profondimètre calcule automatiquement la profondeur en plongée lorsque la montre est portée au poignet. (Fonction de profondimètre)
- La profondeur maximale en plongée est automatiquement mémorisée. (Fonction de mémorisation de profondeur maximale)
- La fonction chronographe mesure le temps en unités d'une seconde pendant 50 minutes au maximum.

Toute réparation sur cet instrument doit être confié à un Centre de Service Citizen. Pour des réparations ou inspections, veuillez vous adresser au revendeur ou directement à un Centre de Service Citizen.



ATTENTION

- Afin d'utiliser correctement la montre, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi.
- Après sa lecture, conservez cette brochure pour vous y référer en cas de besoin.

Précautions de sécurité (Points à respecter en tout temps)

Afin d'éviter de vous blesser, de blesser autrui ou de causer des dégâts matériels, cette brochure décrit comme suit les instructions que vous devez absolument respecter:

- Les blessures et/ou les dégâts, pouvant résulter d'une utilisation inadéquate de la montre, du non respect des instructions et précautions dans ce manuel, sont classés par les symboles suivants.



AVERTISSEMENT

Peut provoquer des blessures sérieuses, voire la mort.



ATTENTION

Peut provoquer des blessures légères ou des dégâts matériels limités.

- Les instructions à respecter garantissant un fonctionnement sûr sont classées par les symboles suivants. (Les symboles ci-dessous ne sont que des exemples.)



Symbole d'avertissement ou d'attention, suivi par des instructions à suivre ou des précautions à respecter.



Le symbole d'interdiction, suivi par des explications sur ce qu'il ne faut pas faire.

AVERTISSEMENT

- La plongée est un sport comportant des dangers inhérents. Avant d'utiliser cette montre pour la plongée, lisez attentivement ce mode d'emploi et respectez ses explications après avoir bien compris le fonctionnement de chaque organe.

Comme la fonction de profondimètre de cette montre n'est pas approuvée comme instrument de mesure officielle, elle doit être utilisée comme instrument auxiliaire, permettant de connaître la profondeur approximative.

- La plongée avec cette montre est limitée à la plongée récréative (plongée sans décompression). Ne l'utilisez pas pour la plongée à décompression, plongée à saturation et la plongée à haute altitude. La fonction de mesure de profondeur de cette montre agit normalement dans l'eau de mer à une température allant de +10 à +40°C (50 à 104°F). Cependant, elle n'indiquera pas les profondeurs exactes dans de l'eau autre que l'eau de mer (poids volumique: 1,025).

- L'affichage et les performances de la montre sont également affectés par des changements soudains de la pression atmosphérique ou de la température de l'eau. Elle doit donc être utilisée en combinaison avec d'autres instruments. Utilisez toujours l'affichage de cette montre comme un guide approximatif.
- La plongée récréative comporte de nombreux risques. Avant d'utiliser cette montre comme instrument auxiliaire pour la plongée, vous devez recevoir une formation appropriée d'un instructeur qualifié pour acquérir l'expérience et la pratique nécessaires à une plongée en sécurité et vous devez avoir complètement maîtrisé le fonctionnement de la montre.

SOMMAIRE

AVERTISSEMENT.....	70
1. AVANT L'UTILISATION.....	75
2. AVANT UNE UTILISATION POUR LA PLONGÉE.....	76
3. NOMENCLATURE DES ORGANES.....	83
4. FONCTIONS D'AVERTISSEMENT DE LA MONTRE	86
5. DURÉE REQUISE POUR LA RECHARGE	95
6. SOINS PARTICULIERS POUR LA MONTRE SOLAIRE	97
7. COMMUTATION DES MODES	100
8. RÉGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE (MODE HEURE)	102
9. MODE PLONGÉE.....	106
10. MODE CHRONOGRAPHE.....	111
11. DÉMARCHES EN PRÉSENCE D'UN PROBLÈME.....	114

12. COMMENT PLACER L'AIGUILLE DE FONCTION SUR LA POSITION "0"	119
13. RÉINITIALISATION GÉNÉRALE / RÉGLAGE DE POSITION DES AIGUILLES.....	121
14. REMARQUE SUR LA PILE SECONDAIRE.....	123
15. AUTRES FONCTIONS	123
16. SOINS POUR UNE UTILISATION PROLONGÉE	128
17. FICHE TECHNIQUE	135

1. AVANT L'UTILISATION

Dans ce manuel, le terme "pile" signifie une pile secondaire (rechargeable). Avant d'utiliser la montre, assurez-vous que sa pile est suffisamment rechargée en l'exposant à la lumière.

Une pile secondaire est insérée dans cette montre pour stocker l'énergie électrique. Une recharge complète de la pile permet d'alimenter la montre pendant deux mois environ. Si la montre est utilisée pour la plongée (à raison de deux heures par semaine), sa pile fonctionnera pendant un mois environ (jusqu'à indication de "NG").

<Pour utiliser correctement la pile>

Il est conseillé de recharger la pile tous les jours.

Pour garantir qu'en plus de l'affichage de l'heure, cette montre puisse remplir correctement ses fonctions de mesure de la profondeur et de chronométrage, faites en sorte que sa pile soit toujours suffisamment chargée.

Si la pile n'est pas assez rechargée ou si sa tension est très faible, la fonction de mesure de profondeur et celle de chronographe ne pourront pas être mises en service.

La pile de cette montre est protégée contre une surcharge.

* Pour recharger la pile, exposez la cellule solaire (face de la montre) à la lumière.

2. AVANT UNE UTILISATION POUR LA PLONGÉE

ATTENTION Avant d'utiliser cette montre pour la plongée

- Pour utiliser cette montre comme profondimètre auxiliaire, son utilisateur doit avoir reçu une formation générale et des instructions sur la plongée, mais il doit aussi se conformer à certaines règles.
- L'utilisateur n'utilisera pas cette montre sans une bonne connaissance et une compréhension suffisante de ses fonctions et des précautions qui la concernent. Une utilisation incorrecte de la montre peut entraîner une défaillance ou une panne de celle-ci.

AVERTISSEMENT A propos de la fonction du profondimètre

- Comme la fonction de profondimètre de cette montre n'est pas approuvée comme instrument de mesure officielle, elle doit être utilisée comme instrument auxiliaire pour mesurer la profondeur.
- L'indication du profondimètre de cette montre doit être considérée comme une valeur approximative.

ATTENTION Pour une plongée sans danger

- Pendant la plongée, respectez toujours le principe du "tandem".*1
 - Par souci de sécurité, il est conseillé de se livrer avec cette montre à une plongée sportive à une profondeur allant jusqu'à 20 mètres environ.
 - Avant de plonger avec cette montre, une recharge complète de sa pile est indispensable. Si la pile n'est pas assez chargée (l'aiguille de fonction indique "NG"), la fonction de profondimètre n'est pas utilisable.
Si la tension de la pile diminue fortement au cours de la plongée, la fonction de profondimètre est mise hors service.
 - Reposez-vous suffisamment après la plongée comme l'imposent les règles de sécurité. Voyager en avion ou passer trop rapidement à une altitude élevée après la plongée peut provoquer le mal des caissons.
- *1: Le système en "tandem" demande que deux plongeurs évoluent ensemble par souci de sécurité.

INTERDICTION Circonstances interdisant l'emploi de cette montre pour la plongée

N'utilisez pas la montre pour la plongée dans les circonstances suivantes.

- Si l'aiguille de fonction indique "NG" sur le cadran du niveau de recharge.
- ... Si l'aiguille de fonction indique "NG" sur le cadran du niveau de recharge, la montre ne mesure pas la profondeur. Si l'aiguille de fonction indique "NG" sur le cadran du niveau de recharge pendant la plongée, cessez immédiatement d'utiliser la fonction de profondimètre de la montre car elle sera mise hors service dans cet état.
- Si la montre cesse de fonctionner ou ne fonctionne plus correctement. (Prenez soin de ne pas cogner la montre contre des objets durs, tels que des rochers, équipements de plongée, etc.)
- Si la température de l'eau dépasse les limites de la plage garantie pour la mesure de la profondeur.
- ... La précision de la fonction de profondimètre est garantie si la température de l'eau se situe entre +10 et +40°C (50 et 104°F).

- Pour connaître les risques d'un comportement ou d'une situation.
- ... Cette montre n'est pas conçue pour servir comme instrument de prévention de noyade ou d'urgence.
- Dans un environnement enrichi à l'hélium (plongée à saturation, etc.).
- ... L'emploi dans un tel milieu pourrait provoquer une défaillance ou une panne de la montre.

ATTENTION

Points à surveiller avant / pendant / après la plongée **<Avant la plongée>**

- Assurez-vous que la montre se trouve en mode Heure. (Si la montre se trouve en mode Chronographe, elle ne passera pas au mode Plongée.)
- Vérifiez l'indication de l'aiguille de fonction (sur le cadran de niveau de charge). Si l'aiguille de fonction indique "NG", la montre ne passera pas au mode Plongée car c'est le signe que la charge de sa pile est insuffisante. Si l'aiguille de fonction indique "NG", rechargez suffisamment la pile de sorte que l'aiguille indique "LV.2" ou "LV.1".

- Assurez-vous que l'aiguille de fonction (agissant comme indicateur de profondeur) indique la position "0 m" quand le capteur d'eau est activé et que la montre passe au mode Plongée.
- Assurez-vous que la couronne est repoussée à fond et fermement vissée.
- Assurez-vous que le bracelet est solidement fixé sur le boîtier de la montre.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de fissure, de défaut ou d'éclat dans le bracelet et/ou le verre de la montre.
- Assurez-vous que la bague rotative tourne normalement.
- Assurez-vous que l'heure et la date sont réglées exactement.

<Pendant la plongée>

- Evitez une remontée rapide, pouvant occasionner une paralysie ou d'autres désordres physiques. Lors d'une remontée dans l'eau, respectez rigoureusement la vitesse imposée.
- N'appuyez pas sur les boutons sauf sur le bouton **ⓑ** (pour connaître la profondeur maximale mémorisée) et n'utilisez pas la couronne pendant la plongée, car la montre pourrait subir une baisse de son étanchéité.

<Après la plongée>

- Après vous être assuré que la couronne est bien verrouillée, rincez la montre à l'eau douce pour faire disparaître l'eau de mer, la boue ou les grains de sable, etc. Essuyez ensuite la montre avec un linge doux et sec.
- N'essayez jamais de retirer le cache du capteur ou d'enlever avec un objet pointu des déchets obstruant le capteur. Si celui-ci est encrassé de poussières ou d'autres corps étrangers, lavez la montre dans de l'eau douce. Si vous ne parvenez pas à éliminer ces souillures, consultez un centre de service Citizen.



ATTENTION Plongée en altitude et en eau douce

- Si vous désirez utiliser cette montre pour une plongée en altitude ou en eau douce, une formation spéciale de sécurité devra être suivie au préalable.
- N'utilisez pas la fonction de profondimètre de cette montre à une altitude supérieure à 4.000 mètres car, dans ce cas, une mesure exacte de la profondeur ne serait pas possible.

- Cette montre affiche la profondeur en se basant sur le poids volumique (1,025) de l'eau de mer. Dans de l'eau douce, la profondeur réelle sera donc de 2,5% inférieure à l'indication de la montre.
Exemple: 20 m (profondeur indiquée) × 1,025 = 20,5 m (profondeur réelle)

Quand la montre est commutée au mode Plongée, le capteur de pression considère la pression ambiante comme étant celle du niveau de la mer (0 m en profondeur ou en altitude). Quand la montre est commutée au mode Plongée en altitude, elle considère la pression à la surface de l'eau comme celle au niveau de la mer (à savoir 0 m en profondeur ou en altitude). Autrement dit, la montre considère toujours la surface de l'eau comme étant le niveau de la mer (0 m) sauf à 4.000 mètres et plus au-dessus du niveau de la mer. Par conséquent, nous conseillons de ne pas utiliser la fonction de profondimètre à 4.000 mètres et plus au-dessus du niveau de la mer car la montre ne fournirait pas une mesure correcte dans ce cas.

3. NOMENCLATURE DES ORGANES

Placez ce tableau avec le dessin de la montre sur la première page.

Appellation	Mode Heure	Mode Plongée	Mode Chronographe
Ⓐ: Bouton Ⓐ	Pour sélectionner un mode.		
Ⓑ: Bouton Ⓑ	Pour afficher la profondeur maximale conservée en mémoire ou pour activer le chronographe.		
1: Aiguille de fonction	Indique le niveau de charge.	Indique la profondeur.	Indique les secondes.
2: Aiguille de mode	Arrête à la position DV.	Arrête à la position DV.	Indique les minutes.
3: Aiguille des heures	Indique toujours l'heure (heures).		
4: Aiguille des minutes	Indique toujours l'heure (minutes).		
5: Trotteuse	Indique toujours l'heure (secondes).		
6: Aiguille 24 heures	Indique l'heure en cycle de 24 heures en synchronisation avec l'aiguille des heures.		
7: Calendrier	Indique toujours la date.		
8: Couronne	Pour ajuster l'heure et la date.		

- a : Niveau de chargeLe niveau de la charge (tension) de la pile est indiqué par l'aiguille de fonction selon 3 paliers: (LV.1, LV.2, et NG) Ces témoins indiquent si la fonction de profondimètre est utilisable ou non.
- b : Témoin de dépassement.....Si la profondeur de plongée dépasse 50 mètres ou si la fonction de profondimètre subit une anomalie, l'aiguille de fonction indique ce témoin de dépassement.
- c : Echelle de profondeurLa profondeur de plongée est indiquée par l'aiguille de fonction sur cette échelle.
- d : Capteur de pression.....Il détecte la pression de l'eau pour afficher la profondeur de la plongée.
- e : Capteur d'eau.....Quand ce capteur est mouillé, la montre passe automatiquement en mode Plongée.

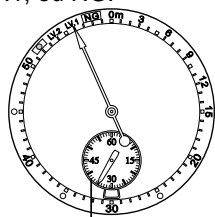
- f: Cadran rotatifIl permet de connaître la durée écoulée pendant la plongée.
- g : Cellule solaire.....L'énergie électrique requise pour alimenter la montre est produite par cette cellule solaire si elle est suffisamment exposée à la lumière pour recharger la pile.

4. FONCTIONS D'AVERTISSEMENT DE LA MONTRE

Lorsque la charge de la pile de la montre décline, la fonction d'avertissement entre en service pour changer l'indication.

[Indication normale (Mode Heure)]

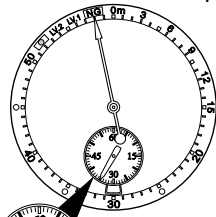
Aiguille de fonction: Indique LV.2, LV.1, ou NG.



Mouvement à intervalle de 1 seconde

[Avertissement de charge insuffisante]

Aiguille de fonction: Indique NG.

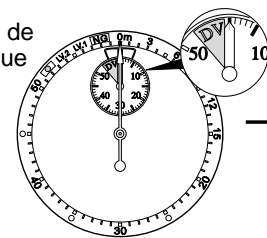


A mesure que la charge de la pile diminue:
A mesure que la pile est rechargée:

Mouvement à intervalle de 2 secondes

[Avertissement d'arrêt]

Aiguille de fonction: Indique "0".
Aiguille de mode: Indique "0".

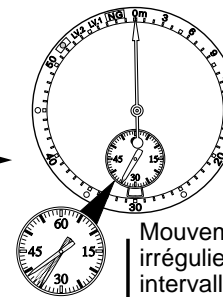


Si la charge de la pile diminue davantage:

A mesure que la pile est rechargée:

[Avertissement de réinitialisation]

Aiguille de fonction: Indique "0".



Mouvement irrégulier à intervalle de 2 secondes

Quand la pile est assez rechargée et que l'heure est correctement réglée:

Indication du niveau de la recharge

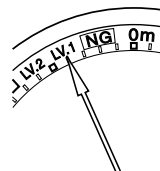
L'aiguille de fonction indique le niveau de charge de la pile selon trois paliers (LV.1, LV.2 et NG) afin de signaler si la montre peut être utilisée ou non pour la plongée.

En mode Plongée, la consommation du courant de la pile augmente considérablement car le capteur de pression et le capteur d'eau sont en service. Avant d'utiliser la montre pour la plongée, rechargez suffisamment sa pile et vérifiez le niveau de recharge, indiqué par l'aiguille de fonction.

<Si l'aiguille de fonction indique "LV.1" (position "56" secondes)>

La charge de la pile garantit de pouvoir plonger pendant une heure environ jusqu'à une profondeur de plus ou moins 20 mètres.

* Cependant, si l'aiguille de fonction se trouve sur la position LV.1 et que cela provient d'une recharge de la pile après qu'elle se soit épuisée (après que l'aiguille de fonction se soit placée sur la position NG), vous devez absolument recharger la pile pendant au moins 10 minutes sous un éclairage dont l'intensité lumineuse est de 3000 lux (à 20 cm d'un tube au néon) avant de plonger.



* Si la durée de la plongée va au-delà d'une heure, observez attentivement l'aiguille de fonction parce qu'en cours de plongée, elle risque d'aller de la position LV.1 à la position NG, auquel cas la montre risque de ne plus mesurer la profondeur.

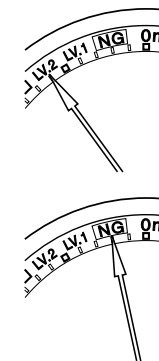
<Si l'aiguille de fonction indique "LV.2" (position "54" secondes)>

La pile est presque déchargée et, par conséquent, la montre ne peut pas être utilisée en confiance pour la plongée.

<Si l'aiguille de fonction indique "NG" (position "58" secondes)>

La montre ne passera pas au mode Plongée car la charge de sa pile est insuffisante. Dans cet état, la montre ne peut pas servir pour la plongée car sa fonction de profondimètre n'agira pas.

Si l'aiguille de fonction indique "NG" pendant une plongée, cessez immédiatement d'utiliser la montre pour la mesure de la profondeur.



ATTENTION

- Utilisez l'indication du niveau de charge de la pile uniquement à titre de référence.
- Si la montre est exposée à une forte lumière pour recharger sa pile, il se peut que l'aiguille de fonction indique temporairement "LV.1" ou "LV.2" alors que la recharge reste insuffisante. Si l'aiguille de fonction passe rapidement de la position "NG" à "LV.1" ou "LV.2", faites bien attention aux conditions de recharge.

Il est conseillé de faire en sorte que la pile soit toujours suffisamment chargée, surtout avant d'utiliser la montre pour une plongée. Vérifiez toujours attentivement l'indication du niveau de recharge avant une plongée. (Pour plus de détails sur la durée de recharge, reportez-vous à "5. DUREE RECHARGE POUR LA RECHARGE".)

Fonction d'avertissement de recharge insuffisante

Avertisseur de recharge insuffisante

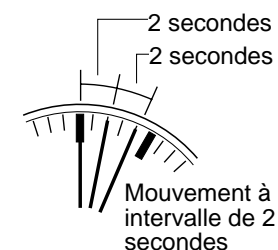
— Aiguille de mode: Position DV, Aiguille de fonction: Position NG —

Chaque fois que la charge de la pile est insuffisante, la montre passe automatiquement au mode Heure, quel que soit le mode actuellement utilisé, et la trotteuse effectue un mouvement à intervalle de 2 secondes. (Avertisseur de recharge insuffisante)

Si la montre est laissée pendant deux jours dans cet état sans être rechargée, elle s'arrête.

* Dans cet état, la mesure du temps est arrêtée en mode Chronographe.

* Pendant que la montre indique cet Avertisseur de recharge insuffisante, ses boutons n'agissent plus, sauf pour indiquer la profondeur maximale.



Comme la montre continue d'afficher correctement l'heure et la date, même si l'avertisseur de recharge insuffisante apparaît, elle retrouvera son fonctionnement normal si elle est exposée à une lumière pour recharger suffisamment sa pile. Avant d'utiliser la montre pour une plongée, rechargez suffisamment sa pile jusqu'à ce que l'aiguille indique le niveau "LV.1" ou "LV.2".

Fonction Avertissement d'arrêt

Indication Avertissement d'arrêt

— **Aiguille de mode: position "0", Aiguille de fonction: position "0"** —

Si la montre est laissée pendant deux jours à l'état avertisseur de recharge insuffisante, l'aiguille de mode et l'aiguille de fonction se déplacent toutes deux à la position "0". Dans cet état, la montre indique qu'elle a cessé complètement de fonctionner. (Indication Avertissement d'arrêt)

* Dans ce mode, toutes les fonctions de la montre sont inactivées.

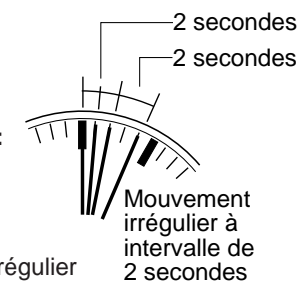
Si la montre est rechargée dans cet état, elle recommence à fonctionner quand on passe à l'indication Avertissement de réinitialisation.

Fonction Avertissement de réinitialisation

Indication Avertisseur de réinitialisation

— **Aiguille de mode: Position "0", Aiguille de fonction: Position "0"** —

Lorsque la pile est progressivement rechargée par exposition à la lumière, la montre commence à fonctionner, mais elle n'indique pas l'heure exacte. Dans cet état, la trotteuse effectue un mouvement irrégulier à intervalle de 2 secondes pour signaler que l'heure n'est pas correcte. (Indication Avertissement de réinitialisation)



Pour faire passer la montre au mode Heure, ajustez correctement celle-ci après une recharge suffisante de sa pile.

* Si la pile a été suffisamment rechargée mais que la montre n'est pas remise à l'heure exacte, la trotteuse continue son mouvement irrégulier à intervalle de 2 secondes.

Fonction de prévention de surcharge

Cette montre est dotée d'une fonction de prévention de surcharge. Quand la pile secondaire est suffisamment rechargée, cette fonction agit en coupant l'alimentation et il ne faut donc pas craindre une surcharge de la pile.

5. DURÉE REQUISE POUR LA RECHARGE

Comme la durée de recharge de la pile varie selon le modèle (couleur du cadran, etc.), consultez le tableau suivant pour obtenir une indication approximative à ce sujet.

Eclairage (lux)	Emplacement	Durée requise pour recharge		
		Durée pour un jour de fonctionnement	Durée pour passer de l'arrêt de la montre au mouvement normal de la trotteuse	Durée pour une recharge complète
500	Eclairage intérieur	2 heures	16 heures	134 heures
1.000	A 60-70 cm sous une lampe fluorescente (30 W)	50 min.	6 h 30 min.	57 heures
3.000	20 cm sous une lampe fluorescente (30 W)	16 min.	2 h 30 min.	18 heures
10.000	Extérieur, temps nuageux	4 min.	1 heure	5 heures
100.000	En plein soleil en été	2 min.	45 min.	2 h 30 min.

* Les durées indiquées pour la recharge supposent que la montre soit exposée de façon continue à la lumière indiquée.

Durée requise pour une recharge complète :

Durée nécessaire pour recharger la pile à fond, en commençant à l'arrêt complet de la montre (mode Avertisseur d'arrêt).

Durée requise pour un jour de fonctionnement :

Durée de recharge nécessaire pour que la pile puisse alimenter la montre pendant un jour, en commençant à l'état où la trotteuse se déplace normalement chaque seconde.

(Remarque) Pour utiliser la montre en plongée (une heure de plongée par jour), la durée requise pour la recharge doit être 1,5 fois plus longue que la valeur indiquée sur le tableau.

6. SOINS PARTICULIERS POUR LA MONTRE SOLAIRE

<Veillez à recharger la pile>

- Sachez que la tension de la pile risque de baisser si la montre est habituellement portée au poignet, recouvert par la manche d'une chemise ou d'une veste.
- Dans la mesure du possible, essayez de placer la montre dans un endroit bien éclairé lorsque vous ne la portez pas au poignet. Elle continuera ainsi de fonctionner normalement.

ATTENTION — Remarques sur la recharge —

- Evitez de recharger la pile dans un endroit où la température ambiante dépasse +60°C/140°F, car une telle température pourrait provoquer une panne de la pile.
Exemples: Recharge près d'une forte lumière, comme une lampe à incandescence, lampe halogène, etc.
Recharge dans un endroit devenant facilement très chaud, comme le tableau de bord d'une voiture, etc.

- Si la montre est exposée à une lampe à incandescence pour la recharge, maintenez-la à 50 cm au moins pour éviter un échauffement.

 **AVERTISSEMENT** — Remarque sur le maniement de la pile secondaire —

- Ne retirez pas la pile secondaire de la montre. Si, pour des raisons inévitables, vous retirez la pile hors de la montre, conservez-la hors de portée des petits enfants pour éviter une ingestion accidentelle.
- Si un enfant devait avaler une pile secondaire par accident, consultez immédiatement un médecin.

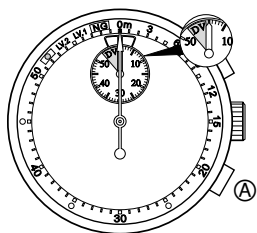
 **AVERTISSEMENT** — Utiliser uniquement la pile spécifiée —

- N'utilisez jamais une pile différente de celle qui est spécifiée. Cette montre est conçue de manière à ne pas fonctionner avec une pile autre que celle qui est spécifiée. Si une pile au mercure, par exemple, est installée de force dans la montre et rechargée, elle risque d'être surchargée et éventuellement d'éclater, ce qui peut endommager la montre, voire blesser son utilisateur et d'autres personnes.
Utilisez uniquement la pile secondaire spécifiée lorsque celle-ci doit être remplacée.

7. COMMUTATION DES MODES

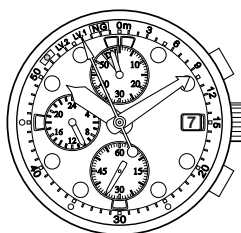
- Une poussée de 2 secondes sur le bouton **A** permet d'alterner entre le mode Heure et le mode Chronographe.

<Mode Chronographe>



Aiguille de fonction: Position "0"
Aiguille de mode: Position "0"

<Mode Heure>



Aiguille de fonction: Position "Témoin du niveau de charge"
Aiguille de mode: Position "DV"

Appuyez pendant 2 secondes sur le bouton **A**

Quand le capteur

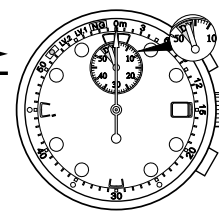
d'eau est mouillé:

Si le bouton **A** est actionné pendant 2 secondes alors que l'aiguille de fonction indique la profondeur "0m" ou si l'aiguille de

fonction indique la profondeur "0m" de façon continue pendant 10 secondes après que la mesure de profondeur est terminée:

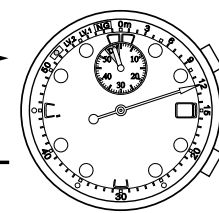
<Mode Plongée>

(Indication en état d'attente)



Aiguille de fonction: Position "0"
Aiguille de mode: Position "DV"

(Indication de profondeur)



Aiguille de fonction: Indication de profondeur
Aiguille de mode: Position "DV"

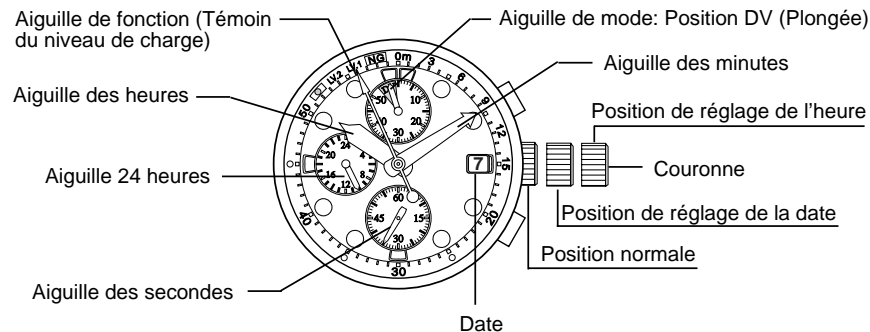
Quand la montre est à une profondeur de 1 m ou plus:

Quand la montre est à une profondeur de moins de 1 m:

- Si le capteur d'eau est mouillé pendant que la montre est en mode Heure, elle passe au mode Plongée. Toutefois, cette commutation n'a pas lieu si l'aiguille de fonction indique le témoin de niveau de charge "NG".

8. RÉGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE (MODE HEURE)

La montre indique l'heure et la date en mode Heure.
Outre l'heure et la date, l'aiguille de fonction indique la charge de la pile selon trois paliers.
Il est possible de voir l'heure (affichée par les aiguilles des heures, minutes, secondes et 24 heures) et la date à tout moment, quel que soit le mode utilisé.



Pour ajuster l'heure

Un réglage de l'heure est possible en mode Heure.

- (1) Après avoir tourné la couronne dans le sens anti-horaire pour la dévisser, tirez la couronne à la position de réglage de l'heure (seconde position), ce qui immobilise l'aiguille des secondes.
 - (2) Ajustez la montre à l'heure exacte en tournant la couronne.
 - (3) Repoussez la couronne en position normale et la montre (aiguille des secondes) commence à se déplacer.
 - (4) Faites tourner la couronne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement en contact avec le boîtier.
- * Dès que la couronne est dégagée et amenée sur la position de mise à l'heure, l'aiguille de fonction indique la position "0" seconde.
Si l'aiguille de fonction n'indique pas la position "0" seconde, faites un réglage de correction de position tout en vous référant aux instructions du paragraphe intitulé "12. COMMENT PLACER L'AIGUILLE DE FONCTION SUR LA POSITION "0"".

Pour ajuster la date

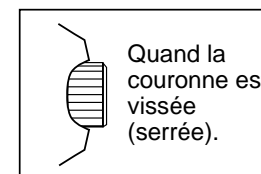
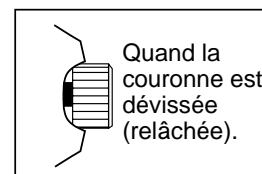
- (1) Après avoir tourné la couronne dans le sens anti-horaire pour la dévisser, tirez la couronne à la position de réglage de la date (première position).
- (2) Ajustez la montre à la date exacte en tournant la couronne.
- (3) Repoussez la couronne en position normale.
- (4) Tournez la couronne dans le sens horaire pour la visser à fond contre le boîtier.

Remarque: Si la date est ajustée alors que la montre se trouve dans la période comprise entre 9 h 00 du soir et 1 h 00 du matin, la montre ne changera pas la date le matin suivant.

<Remarque sur l'emploi de la couronne>

La couronne doit être vissée à fond pour assurer l'étanchéité de la montre.

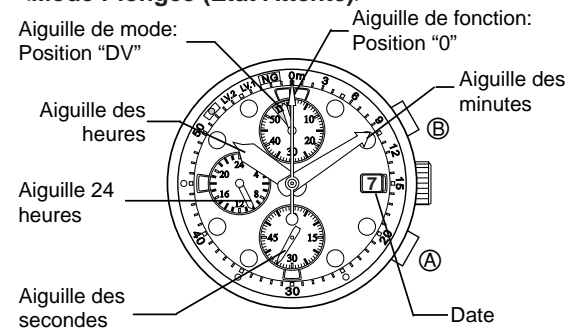
- Dévissez la couronne pour la relâcher avant de tirer sur celle-ci en vue d'un réglage.
- Après un réglage, repoussez la couronne à sa position normale, puis vissez-la à fond.
- N'actionnez aucun des boutons lorsque la couronne est dégagée. En effet, si un bouton est actionné dans ces conditions, ceci risque de perturber quelque peu les indications ou de dérégler une ou plusieurs aiguilles.
- Ne tirez pas sur la couronne et ne la tournez pas pendant que la montre est mouillée ou dans l'eau car elle perdrait son étanchéité et l'intérieur pourrait être humide.



9. MODE PLONGÉE

Si la montre est immergée dans l'eau alors qu'elle est réglée en mode Heure et que sa pile est suffisamment rechargée pour une plongée, le capteur d'eau détecte l'eau et il fait passer la montre au mode Plongée, afin de mesurer la profondeur. En mode Plongée, la montre mémorise automatiquement la profondeur de la dernière plongée, une valeur que l'utilisateur peut rappeler.

<Mode Plongée (Etat Attente)>



* Si l'aiguille de fonction et l'aiguille de mode n'indiquent pas la position spécifiée (Aiguille de mode: Position "DV", Aiguille de fonction: Position "0") lorsque la montre passe au mode Plongée (état d'attente), ajustez la position des aiguilles en vous référant à "11. DÉMARCHES EN PRÉSENCE D'UN PROBLÈME".

<Indication de profondeur>

Plage d'indication: Profondeur de 0 à 50 m, mesurée chaque seconde
Unité d'indication: 1 m (Décimales 5 et au-dessus: arrondies à l'unité supérieure; autres décimales, à l'unité inférieure. Une profondeur inférieure à 1 m est indiquée comme 0 m.)

<Pour lire l'indication de profondeur>

Lorsque la montre se trouve à une profondeur de 1 m ou plus en plongée, elle commence à mesurer la profondeur. En plongée, l'aiguille de fonction indique la profondeur.

- Si la profondeur est inférieure à 1 m, l'aiguille de fonction indique 0 m.
- Si la profondeur dépasse 50 m, l'aiguille de fonction s'arrête au repère de dépassement (position "52" secondes) pour signaler que la profondeur a dépassé la plage mesurable. Lorsque le plongeur remonte et que la profondeur repasse à moins de 50 m, la montre affiche à nouveau la profondeur.

<Annulation du mode Plongée>

- (1) Appuyez sur le bouton **A** pendant 2 secondes après la plongée ou dans l'eau à moins de 1 m (indication de profondeur: 0 m). Le mode Plongée est annulé et la montre repasse au mode Heure.
- (2) Si la montre est abandonnée pendant 10 minutes après la plongée ou dans l'eau à moins de 1 m (indication de profondeur: 0 m), elle repasse automatiquement au mode Heure et le mode Plongée est annulé. Si la montre est à nouveau placée dans l'eau à une profondeur de 1 m ou plus dans les 10 minutes qui suivent la dernière plongée, la nouvelle plongée est considérée comme la continuation de la précédente et la montre continue de mesurer la profondeur.

* Indication d'erreur de détection d'eau

Si le mode d'attente de plongée (capteur d'eau en action) se prolonge plus d'une heure, l'aiguille de fonction indique le témoin de dépassement.

Si la montre reste dans cet état pendant longtemps, reportez-vous à "11. DÉMARCHES EN PRÉSENCE D'UN PROBLÈME".

<Rappel de la profondeur maximum mémorisée>

(1) Appuyez sur le bouton **B** en mode Heure ou en mode Plongée (quand l'indication de profondeur est 0 m). L'aiguille de fonction indique la profondeur maximum mémorisée.

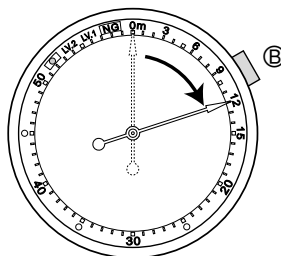
(2) Pour annuler l'indication de profondeur maximum, appuyez à nouveau sur le bouton **B**.

* L'indication de la profondeur maximum mémorisée subsiste pendant 30 secondes, puis elle est automatiquement annulée.

* La valeur de la profondeur maximum de la dernière plongée est conservée jusqu'à la plongée suivante.

* Si la profondeur maximum de plongée est inférieure à 1 m, elle n'est pas mémorisée. En revanche, si la profondeur dépasse 50 m, elle est mémorisée comme profondeur dépassée.

* Lors de la toute première utilisation de la montre en plongée, elle affiche parfois une donnée mémorisée pendant les inspections effectuées en usine.



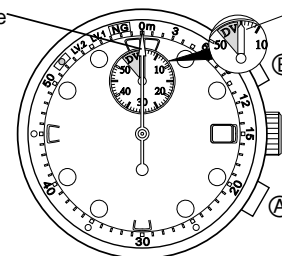
10. MODE CHRONOGRAPHE

Le chronographe permet de mesurer une durée en unités d'une seconde jusqu'à 49 minutes 59 minutes au maximum. Au delà de 50 minutes, le chronographe cesse la mesure et les aiguilles se déplacent à la position de remise à zéro.

<Affichage du chronographe — Position RAZ — >

Indication des secondes (Aiguille de fonction)

Indication des minutes (Aiguille de mode)



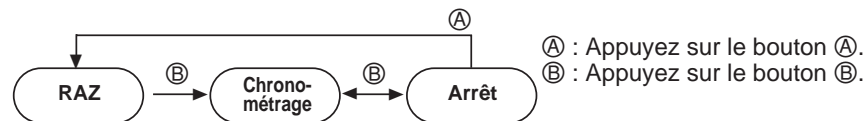
Aiguille de mode: Elle indique la minute en mode Chronographe.

Aiguille de fonction: Elle indique les secondes en mode Chronographe.

* Si la montre est abandonnée pendant plus de 3 minutes à l'état de remise à zéro en mode Chronographe, elle repasse automatiquement au mode Heure.

<Pour effectuer un chronométrage>

- (1) En mode Heure, maintenez le bouton **A** enfoncé pendant 2 secondes ou plus pour passer au mode Chronomètre. L'aiguille de fonction et l'aiguille de mode passent rapidement à leur position "0" respective et elles s'y arrêtent.
- (2) Chaque poussée sur le bouton **B** met en marche et arrête alternativement les aiguilles.
- (3) Si le bouton **A** est actionné alors que les deux aiguilles sont arrêtées, le chronographe repasse à l'état de réinitialisation (RAZ).



* Il n'est pas possible de passer du mode Plongée au mode Chronomètre.

* Si l'aiguille de fonction et/ou l'aiguille de mode ne reviennent pas à leur position "0" respective quand la montre passe au mode Chronographe ou que le chronographe est réinitialisé, ajustez les aiguilles à la position "0" en vous reportant à "11. DÉMARCHES EN PRÉSENCE D'UN PROBLÈME".

* Un changement de mode n'est pas possible pendant que fonctionne le mode Chronographe. Si le mode est changé pendant que le Chronographe est à l'état d'arrêt, l'indication est effacée.

11. DÉMARCHES EN PRÉSENCE D'UN PROBLÈME

Si la pile de la montre est insuffisamment chargée ou si sa tension est trop faible, les fonctions de la montre sont limitées et elle avertit l'utilisateur de son état par divers moyens, tels que des indications d'anomalie. Veillez à ce que la pile soit toujours suffisamment chargée.

● Une aiguille n'est pas à sa position correcte.

Si la montre subit un choc ou l'influence de l'électricité statique, il arrive que ses aiguilles indiquent une position inexacte.

- Si l'aiguille de fonction (l'indicateur des secondes du chronographe) ne se trouve pas exactement sur la position "0" (l'aiguille de mode fonctionnant normalement) dans les cas indiqués ci-après, faites un réglage de correction de position tout en vous référant aux instructions du paragraphe intitulé "12. COMMENT PLACER L'AIGUILLE DE FONCTION SUR LA POSITION "0"".
 - 1) Lorsque la montre se trouve à l'état de remise à zéro en mode Chronographe
 - 2) Lorsque la montre est réglée en mode de mise à l'heure (alors que la couronne est dégagée jusqu'à la deuxième position crantée produisant un déclic).
 - 3) Lorsque la montre est réglée en mode de plongée (état d'attente).
- Si l'aiguille de fonction et/ou l'aiguille de mode ne sont pas à leur position "0" respective dans les autres modes, ajustez les aiguilles en vous reportant à "13. RÉINITIALISATION GÉNÉRALE/RÉGLAGE DE POSITION DES AIGUILLES".

● L'aiguille des secondes saute de 2 secondes à la fois.

Si la montre se trouve dans cet état, c'est le signe avertisseur d'une recharge insuffisante de la pile. Dans ce cas, rechargez aussitôt la pile convenablement.

* Pour les détails, reportez-vous à "4. FONCTIONS D'AVERTISSEMENT DE LA MONTRE".

● L'aiguille des secondes se déplace de façon irrégulière toutes les 2 secondes.

Cet état avertit l'utilisateur que l'Indication de l'heure n'est pas correcte en raison d'un arrêt temporaire de la montre.

Dans ce cas, rechargez suffisamment la pile, puis ajustez la montre à l'heure exacte.

* Pour les détails, reportez-vous à "4. FONCTIONS D'AVERTISSEMENT DE LA MONTRE".

● **Le changement des modes est impossible.**

Si la tension de la pile tombe, un changement des modes n'est plus possible dans les situations suivantes.


- Si l'aiguille de fonction indique "NG", la montre ne peut plus passer au mode Plongée, même si le capteur d'eau est mouillé.
- Si la montre est en état d'avertissement de charge insuffisante, il n'est plus possible de passer au mode Chronographe.

Dans ce cas, rechargez suffisamment la pile.

* Pour plus de détails, reportez-vous à "4. FONCTIONS D'AVERTISSEMENT DE LA MONTRE".

● **La montre ne passe pas du mode Plongée (indication de profondeur) au mode Heure**

Si l'utilisateur escalade une montagne élevée ou s'il est en avion, il arrive que la montre passe soudain au mode Plongée en raison du changement brusque de la pression atmosphérique (changement de pression équivalent à une profondeur de 1 m). Dans ce cas, la montre risque de ne pas quitter le mode Plongée, alors que l'utilisateur revient sur le sol, car la fonction de profondimètre n'a pas ramené l'indication à "0 m". En outre, la montre peut passer au mode Plongée du fait que le capteur d'eau a été activé par de la transpiration ou de l'humidité.

Si l'indication de profondeur est inférieure à 4 m, appuyez sur le bouton  pendant 2 secondes ou plus pour passer au mode Heure. Si l'indication de profondeur est supérieure à 4 m, ajustez la montre comme expliqué sous "13. RÉINITIALISATION GÉNÉRALE / RÉGLAGE DE POSITION DES AIGUILLES".

● **L'aiguille de fonction continue d'indiquer le témoin de dépassement**

Si le capteur d'eau est mouillé ou souillé, il est activé même quand la montre n'est pas humide et que l'indication de détection d'humidité apparaît (l'aiguille de fonction indique alors le témoin de dépassement).

Si la montre se trouve dans cette situation, nettoyez soigneusement le capteur d'eau et enlevez toute humidité.

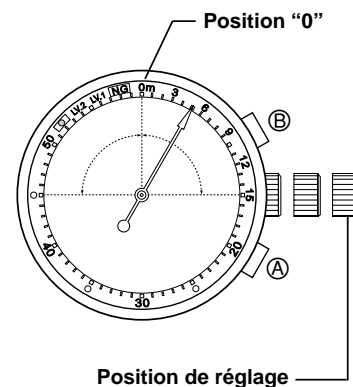
* Si un nettoyage soigné ne permet pas de corriger la défaillance ci-dessus, il se peut que le capteur de pression soit en cause. Dans ce cas, cessez immédiatement d'utiliser la montre et adressez-vous au vendeur de la montre ou à un Centre de service Citizen.

● **Autre défaillance de la montre et affichage anormal.**

Si la montre subit un choc ou l'influence de l'électricité statique, il arrive qu'elle fonctionne de façon anormale, inexpliquée dans ce mode d'emploi. Dans ce cas, ajustez en suivant les explications sous "13. RÉINITIALISATION GÉNÉRALE/RÉGLAGE DE POSITION DES AIGUILLES".

12. COMMENT PLACER L'AIGUILLE DE FONCTION SUR LA POSITION "0"

A ± 15 graduation avant/après le point "0".



- (1) Réglez la montre en mode Heure ou en mode Chronographe. Faites tourner la couronne pour la desserrer et dégagez-la de manière à l'amener sur la deuxième position crantée produisant un cran.
- (2) Appuyez sur le bouton (A) ou (B) pour amener l'aiguille de fonction à la position "0".
- (3) Repoussez sur la couronne à la position normale et tournez-la pour la visser à fond contre le boîtier.

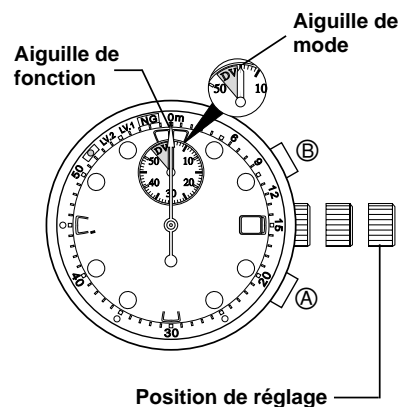
* Les démarches mentionnées ci-avant agissent uniquement quand l'aiguille se trouve à ± 15 graduations avant/après le point "0". Si l'aiguille se trouve en dehors de cette plage de réglage, corrigez la position "0" de l'aiguille en vous reportant à "13. RÉINITIALISATION GÉNÉRALE/RÉGLAGE DE POSITION DES AIGUILLES".

- * Si aucun réglage n'a été fait pendant au moins 3 minutes alors que la couronne est dégagée sur son deuxième cran, l'aiguille de fonction ne bouge pas quel que soit le bouton actionné. Si toutefois la montre se trouve dans ce genre de situation, repoussez la couronne jusqu'à sa position normale et reprendre les opérations depuis le début de façon à régler la position de l'aiguille.
- * Avant de dévisser et de tirer la couronne, assurez-vous qu'elle n'est pas humide.

Fonction de correction automatique de l'heure

S'il faut 4 minutes ou moins pour ajuster la position de l'aiguille de fonction en mode Chronographe, la montre règle automatiquement les aiguilles des heures, minutes et secondes à l'heure exacte immédiatement après l'ajustement par la fonction de correction automatique. Par conséquent, si l'ajustement est effectué en moins de 4 minutes, une correction manuelle de l'heure n'est pas nécessaire. Toutefois, si la couronne est tournée pendant ce réglage, la montre n'indiquera plus l'heure exacte. Si l'ajustement n'est pas terminé dans les 4 minutes, vous devrez ajuster non seulement la position "0" de l'indicateur des secondes (aiguille de fonction) en mode Chronographe, mais vous devrez aussi régler la montre à l'heure exacte.

13. RÉINITIALISATION GÉNÉRALE / RÉGLAGE DE POSITION DES AIGUILLES



- (1) Dévissez la couronne et tirez-la au second cran.
- (2) Appuyez simultanément sur les boutons A et B. Si l'aiguille de fonction se déplace légèrement, la montre est réinitialisée.
- (3) Appuyez sur la touche A ou B pour ramener l'aiguille de fonction et l'aiguille de mode à leur position "0" respective.

Bouton A: Pour un réglage dans le sens anti-horaire.

Bouton B: Pour un réglage dans le sens horaire.

* Le mouvement de l'aiguille de fonction et de l'aiguille de mode est mutuellement combiné.

- (4) Ajustez l'indication horaire en tournant la couronne. (Reportez-vous à "8. REGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE (mode Heure)".)
- (5) Repoussez la couronne à sa position normale et vissez-la à fond contre le boîtier.
- Lorsque la couronne est repoussée à sa position normale, la montre repasse au mode Heure et elle fonctionne.
- * Une fois que la montre a été réinitialisée, l'aiguille de fonction indique la position "NG", quelle que soit la charge restante de la pile. Environ une heure après la réinitialisation, l'aiguille de fonction indiquera le niveau de la charge. (Pendant que l'aiguille de fonction indique "NG", la montre ne peut pas passer au mode Plongée.)
- * Si les démarches sous "RÉINITIALISATION GÉNÉRALE/RÉGLAGE DE POSITION DES AIGUILLES" n'éliminent pas la difficulté, consultez le vendeur de la montre ou un Centre de Service Citizen.

Notez que la profondeur maximum, mémorisée pendant la dernière plongée, est annulée par la Réinitialisation générale.

14. REMARQUE SUR LA PILE SECONDAIRE

La pile secondaire de cette montre est une pile "propre" car elle ne contient pas de substance toxique comme le mercure. Un remplacement de cette pile n'est pas nécessaire, car elle permet des recharges et décharges répétées.

15. AUTRES FONCTIONS

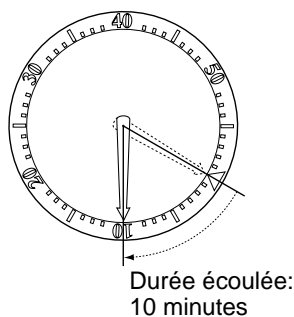
[Cadran rotatif]

Le cadran rotatif est installé sur l'arête du boîtier de la montre. Vous pouvez connaître une durée écoulée en observant ce cadran rotatif.

[Comment utiliser le cadran rotatif]

Au début d'une plongée, tournez le cadran rotatif dans le sens anti-horaire pour amener le repère triangulaire (▽) en regard de la position de l'aiguille des minutes. Ensuite, l'aiguille des minutes indique la durée écoulée sur le cadran rotatif.

(Exemple) Sur le dessin de droite, l'aiguille des minutes indique que 10 minutes se sont écoulées depuis le début de la plongée (depuis que le repère "▽" a été réglé comme point de départ.)



⚠ ATTENTION

- Le cadran rotatif ne peut tourner que dans le sens anti-horaire pour éviter des défaillances. Ne forcez pas sa rotation dans le sens horaire, car il en serait endommagé.
- Utilisez l'indication du cadran rotatif à titre de référence.

[Limites de non décompression]

La plage de temps pendant laquelle il est inutile de procéder à des paliers de décompression pour refaire surface après une plongée est déterminée par la profondeur et la durée de la plongée. Ces valeurs sont appelées "Limites de non décompression".

Les limites de non décompression, basées sur le Manuel de Plongée de la Marine Américaine (édition 1993), sont imprimées sur le bracelet de cette montre. (Ce tableau n'existe pas sur certains modèles.)

Limites de non décompression

The diagram shows a diver's head in profile with a scuba mask. Below the mask is a table titled "N.D. LIMITS".

DEPTH.M	N.D.TIME
12	200
15	100
18	60
21	50
24	40
27	30

— Lecture des limites de non décompression —

PROFONDEUR (Profondeur max. en mètres)	DURE DE N. D. (Durée de non décompression)
12m.....	200min.
15m.....	100min.
18m.....	60min.
21m.....	50min.
24m.....	40min.
27m.....	30min.
30m.....	25min.
33m.....	20min.
36m.....	15min.
39m.....	10min.
42m.....	10min.
45m.....	5min.

Exemple:

Lisez le tableau comme suit. Si la profondeur de plongée maximum est 21 m et la durée écoulée est 50 minutes ou moins, le plongeur peut remonter sans faire de paliers de décompression.

ATTENTION

- Le tableau des limites de non décompression s'applique à une seule plongée.
- Comme les limites de non décompression varient selon les conditions physiques du plongeur et d'une personne à l'autre, n'utilisez ces valeurs qu'à titre indicatif.
- Si une plongée nécessite les limites de non décompression avant de remonter à la surface, veillez à respecter les instructions d'un manuel de plongée spécialisé.





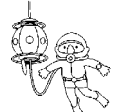

16. SOINS POUR UNE UTILISATION PROLONGÉE

⚠️ AVERTISSEMENT — Etanchéité —


- Cette montre est étanche à la pression d'eau à une profondeur de 200 mètres. Si la montre peut servir pour la plongée à bouteille d'oxygène, elle ne peut pas être utilisée pour une plongée à l'hélium.

Pour préserver l'étanchéité

Pour garantir l'étanchéité de cet article, demandez à un Centre de Service Citizen, soit directement soit par le revendeur de la montre, d'inspecter la montre et, éventuellement, de remplacer le joint, le verre, la couronne, etc. une fois par an ou au moins tous les 2 ans.

Indication		Spécifications	Utilisation au contact de l'eau					
Cadran	Dos du boîtier		 Eclaboussure d'eau sur la montre (Lavage du visage, pluie)	 Natation, lavage, vaisselle	 Plongée, Sports nautiques	 Plongée avec bouteille d'oxygène	 Plongée en apnée (avec hélium)	 Action sur la couronne et les boutons quand la montre est mouillée
DIVER'S 200m	WATER RESIST (ANT)	Etanche à 200 m.	OUI	OUI	OUI	OUI	NON	NON

ATTENTION

- N'utilisez pas la montre si la couronne n'est pas repoussée à sa position normale. Assurez-vous que la couronne est vissée à fond contre le boîtier.
- Si la montre ou vos mains sont mouillées n'actionnez pas les boutons, sauf le bouton , pour éviter que la montre ne soit mouillée à l'intérieur, ce qui réduirait son étanchéité.
- Si l'intérieur de la montre est mouillé ou si la face intérieure du verre est embuée et que cette situation perdure, demandez immédiatement à un Centre de Service Citizen de nettoyer la montre pour éviter que l'intérieur ne rouille.
- Si de l'eau de mer s'infiltré dans la montre, placez-la dans un étui ou un sac en plastique et demandez immédiatement à un Centre de Service Citizen de nettoyer la montre. Si elle est laissée dans cet état, la pression interne risque d'augmenter, ce qui pourrait endommager les pièces (verre, couronne, boutons, etc.).

ATTENTION — Réparation de la montre —

- Toute réparation de cette montre doit être confiée uniquement à un Centre de Service Citizen.

ATTENTION — Cadran lumineux —

- La peinture lumineuse utilisée pour le cadran de cette montre est fabriquée essentiellement de matières qui accumulent la lumière, mais sont sans risque pour le corps humain et l'environnement; elle ne contient aucune substance toxique, telle que des matières radioactives.
Cette peinture lumineuse accumule la lumière du soleil et/ou d'un éclairage intérieur et elle retransmet cette lumière dans un endroit sombre. Cependant, la luminosité diminue progressivement en raison de la décharge. La durée d'émission de la peinture lumineuse varie selon la luminosité et la distance par rapport à la source de lumière.

Si la peinture lumineuse accumule une lumière insuffisante, elle n'émet pas de lumière dans un endroit sombre ou, si elle en émet, celle-ci s'évanouit rapidement. Par conséquent, exposez soigneusement le cadran lumineux à la lumière de sorte que la peinture accumule suffisamment de lumière, surtout avant une plongée. Il est conseillé d'utiliser une torche sous-marine pour appliquer une lumière sur la montre pendant la plongée.

⚠ ATTENTION — Propreté de la montre —

- Le dos du boîtier et l'espace entre la peau et le bracelet ont tendance à se souiller et à rouiller. Ceci peut entraîner une corrosion du métal et salir les vêtements. Pour éviter ceci, maintenez toujours la montre très propre.

<Pour nettoyer la montre>

- Frottez le boîtier et le verre à l'aide d'un linge doux et sec pour enlever la transpiration et l'humidité.
- Lavez un bracelet en métal, en plastique ou en caoutchouc avec de l'eau et éliminez la poussière accumulée sur les ouvertures du bracelet métallique à l'aide d'une brosse souple, etc.
- N'utilisez pas de diluant, benzine ou autre solvant pour le nettoyage car ces produits pourraient endommager la montre.

⚠ ATTENTION — Milieu d'utilisation —

- Utilisez la montre dans la plage des températures, spécifiée dans ce mode d'emploi. Faute de quoi, elle pourrait mal fonctionner ou s'arrêter.
- Ne portez pas la montre dans un endroit chaud comme un sauna, car elle pourrait s'échauffer et brûler votre poignet.
- Ne laissez pas la montre dans un endroit pouvant devenir très chaud comme le tableau de bord d'une voiture, car la chaleur pourrait endommager ses pièces en plastique et provoquer une défaillance.
- N'approchez pas la montre d'un aimant ou d'un matériau magnétisé. Elle pourrait être dérégulée si elle est mise en contact avec un dispositif de santé magnétisé (collier, bracelet magnétique), la fermeture magnétique de la porte d'un réfrigérateur, d'un sac, l'écouteur d'un téléphone cellulaire, etc. Si la montre a été dérégulée pour la raison ci-dessus, tenez-la à l'écart de ces objets et remettez-la à l'heure exacte.

- Le circuit intégré de cette montre à quartz ne peut pas résister à une forte électricité statique. Si elle subit l'électricité statique d'un téléviseur, par exemple, elle risque d'avancer ou de retarder.
- Prenez soin de ne pas laisser tomber la montre sur un plancher, etc.
- N'utilisez pas la montre dans un milieu où elle serait exposée à des produits chimiques ou des gaz. Si elle est nettoyée avec un diluant, benzine ou autre solvant (essence, vernis à ongles, détergent pour salle de bain, adhésif, etc.), elle peut subir une décoloration, une corrosion ou d'autres dégâts. Si le bracelet ou le boîtier est taché par du mercure d'un thermomètre, par exemple, la partie tachée peut se décolorer. Faites attention aux produits chimiques lorsque vous portez votre montre.

17. FICHE TECHNIQUE

1. Type.....Montre analogique alimentée par énergie solaire avec fonction de profondimètre
2. ModèleB740/B745 : Profondeur indiquée en mètres
B741/B746 : Profondeur indiquée en pieds
3. Précision.....±15 secondes par mois (en moyenne) [à température normale (de +5 à +35°C / de +41 à +95°F)]
4. Précision de profondimètre.....A une profondeur de 1 à 10 m: à ±1 m
A une profondeur de 11 à 50 m: à ±2 m
A condition que la température de l'eau soit constante et sans erreur de lecture
* Plage de température de précision garantie: de +10 à +40°C (de +50 à +104°F)
La précision du profondimètre varie selon les changements de la température ambiante.

5. Plage de température d'utilisation ... • De -10 à +60°C (de +14 à +140°F)
6. Indications.....
- Heure: Heures, minutes, secondes, 24 heures et niveau de charge
 - Date
 - Chronographe: Minutes, secondes (chronométrage pendant 50 minutes, lecture en unités de 1 seconde)
 - Profondimètre: de 1 à 50 m Lecture en unités de 1 m
Profondeur inférieure à 1 m indiquée comme 0 m.
Profondeur supérieure à 50 m indiquée par témoin de dépassement
 - Profondeur maximum à mémoriser: de 1 à 50 m
7. Fonctions complémentaires.....
- Fonction d'indication du niveau de charge
 - Avertissement de charge insuffisante
 - Avertissement d'arrêt

8. Durée de fonctionnement
- Fonction Avertissement de réinitialisation
 - Fonction de prévention de surcharge
 - De la pleine charge à l'arrêt: environ 2 mois
 - De la pleine charge à l'indication NG: environ 1 mois
 - De l'avertissement de charge insuffisante à l'arrêt de la montre: environ 2 jours
 - * La durée de fonctionnement varie fortement selon la fréquence d'utilisation du profondimètre et du chronographe. Si la montre est mouillée sans être utilisée pour la plongée, le capteur d'eau est activé et la durée de fonctionnement diminue d'autant.
9. Pile utilisée..... Une pile secondaire
- * Spécifications sujettes à modifications sans préavis.